

Информация о COVID-19 для новых американцев

29 марта 2020 года

Бюро штата Нью-Йорк по делам новых американцев (New York State Office for New Americans, ONA) подготовило данный обзор, который предоставит иммигрантам и беженцам необходимую информацию во время эпидемии нового коронавируса (COVID-19).

История вопроса:

В декабре 2019 года была обнаружена новая коронавирусная инфекция (COVID-19). Инфекцию COVID-19 вызывает вирус (SARS-CoV-2), принадлежащий к расширенному семейству вирусов, называемому «коронавирусы».

Следите за своим здоровьем:

- Вы можете претендовать на получение и получить медицинское обслуживание в связи с COVID-19 вне зависимости от вашего иммиграционного статуса и наличия у вас медицинской страховки.
- Работники системы здравоохранения не могут запрашивать у вас информацию об иммиграционном статусе. При этом, если они запросят у вас такую информацию, вы можете отказаться ее предоставлять и сообщить медицинским работникам, что вы имеете право на получение медицинской помощи. Если вы предоставите информацию о вашем иммиграционном статусе, помните, что медицинские работники обязаны соблюдать ее конфиденциальность.
- Факт обращения за оказанием медицинской помощи/оказания медицинской помощи в связи с заболеванием COVID-19, в том числе профилактическое обслуживание, тестирование и лечение, **НЕ БУДЕТ** приниматься во внимание во время проверки иммигрантов на возможную принадлежность к категории «социального бремени», даже если такое обслуживание покрывается Medicaid.
- При обращении за медицинской помощью все имеют право на бесплатные услуги устного переводчика. Вы можете запросить помощь устного переводчика, обратившись непосредственно к медицинскому персоналу. Услуги устного переводчика предоставляются лично или в телефонном режиме.

Могут ли все иммигрантские сообщества получить медицинскую помощь в связи с COVID-19?

Да.

Если вы беспокоитесь о вашем здоровье в период чрезвычайной социальной ситуации с COVID-19, вы можете претендовать на получение и получить медицинское обслуживание вне зависимости от вашего иммиграционного статуса и наличия у вас медицинской страховки.

Оказание медицинской помощи не учитывается при определении масштабов «социального бремени».

Согласно Службе по вопросам гражданства и иммиграции США (U.S. Citizenship and Immigration Services) факт оказания вам медицинской помощи в связи с заболеванием COVID-19, в том числе профилактическое обслуживание, тестирование и лечение, не будет приниматься во внимание во время вашей проверки на возможную принадлежность к категории «социального бремени».

- Если вы плохо себя чувствуете, воспользуйтесь средствами удаленной связи (телемедицина) или позвоните заранее, до обращения за медицинской помощью, вашему поставщику медицинских услуг, в общественный медицинский центр или в отделение неотложной помощи при госпитале. Система телемедицины обеспечит вашу безопасность и безопасность окружающих. Губернатор Куомо требует от страховых компаний отказаться от доплат за консультации в системе телемедицины. Если у вас нет медицинской страховки, вы, тем не менее, можете получить обслуживание по системе телемедицины.
- Тестирование на COVID-19 бесплатно для всех ньюйоркцев, которым прохождение такого теста было предписано семейным врачом. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните на горячую линию COVID-19 в штате Нью-Йорк по телефону **1-888-364-3065**. Помощь предоставляется более чем на 100 языках.

Защитите себя и свою семью:

- Чтобы подготовиться и подготовить свою семью к возможному взаимодействию с последствиями COVID-19, вы должны разработать план действий в связи с учебой, работой и пребыванием дома. Составьте список лиц и организаций, которые помогут вам, если вы заболите. Имейте план помощи членам семьи, которым могут угрожать серьезные осложнения, к примеру, пожилыми людьми и лицам с хроническими заболеваниями.
- Основные поставщики коммунальных услуг не прекратят обслуживать домохозяйства в период эпидемии COVID-19.
- Губернатор Куомо подписал Исполнительное распоряжение, отменяющее 7-дневный период ожидания для работников, участвующих в коллективных рабочих программах, до подачи заявлений на страховое пособие по безработице, если причиной потери работы для них является сложившаяся ситуация вокруг COVID-19.
- Губернатор Куомо также подписал закон, гарантирующий охрану занятости и финансовые компенсации работникам, помещенным на обязательный или профилактический карантин или находящимся в изоляции в связи с COVID-19. Для получения дополнительной информации посетите <https://paidfamilyleave.ny.gov/COVID19>.

Знайте о своих правах:

- Закон штата Нью-Йорк о защите прав человека (The New York State Human Rights Law, HRL) защищает лиц от дискриминации по целому ряду индивидуальных особенностей, включая расу, национальное происхождение и наличие признаков инвалидности. Закон HRL запрещает дискриминирующие действия в отношении лиц, которые, предположительно, подверглись воздействию или заражены вирусом COVID-19, исходя из их ситуации. Если вы полагаете, что в отношении вас были предприняты дискриминирующие вас действия, или же если у вас есть вопросы в отношении закона, посетите веб-сайт Управления штата Нью-Йорк по правам человека (NYS Division of Human Rights) по адресу www.dhr.ny.gov или позвоните 1-888-392-3644.

- В ответ на ситуацию с COVID-19 Федеральное правительство выдало [директиву](#), временно прекращающую принудительное правоприменение в отношении иммигрантов на территории или в непосредственной близости от медицинских учреждений, в частности больниц, клиник, отделений неотложной помощи и кабинетов врачей.
- Остерегайтесь мошеннических сообщений в отношении ваших социальных выплат в связи с COVID-19. Для получения дополнительной информации посетите www.socialsecurity.gov/coronavirus/.
- Чтобы сообщить о необоснованном повышении цен на продукты и изделия, к примеру, на медицинские гигиенические товары или антибактериальные средства для рук, позвоните на горячую линию службы помощи потребителям (NYS Consumer Assistance Hotline) по телефону 1-800-697-1220 или заполните форму клиентской жалобы по адресу: www.dos.ny.gov/consumerprotection/form/ComplaintForm1.asp
- Иммигранты и беженцы могут и далее пользоваться доступом к услугам юридической поддержки и прочим услугам, используя сеть поставщиков штата в структуре Бюро ONA, в том числе в удаленном режиме. Позвоните на конфиденциальную горячую линию с многоязычной поддержкой Бюро штата Нью-Йорк по делам новых американцев (NYS New Americans Hotline) по телефону 1-800-566-7636 и попросите соединить вас с поставщиком услуг.

Для получения дополнительной информации:

Веб-сайт Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк по ситуации в связи с COVID-19:
<https://coronavirus.health.ny.gov/home>

Центры контроля и профилактики заболеваний (Centers for Disease Control and Preventing), веб-сайт:
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>